

论文题目	泰籍学生“够X”之偏误分析与教学对策
作者	邓俪茗
学位	文学硕士（汉语作为第二语言教学）
导师	张灵芝助理教授博士

摘要

在对外汉语教学中，“够”是学生必须掌握的重点词语之一。因此，“够X”结构就成为必须的教学内容。然而，关于“够”的语法属性问题，前人们却有不同的看法，至今见仁见智。同时，“够X”结构形式丰富、内部构成复杂、句法功能多样。这就使得“够X”结构成为对外汉语学习者的一个难点。

到目前为止，前人们都只从不同的角度对“够”的本体进行了不少的研究，我们还没有发现有关习得“够X”结构的偏误等方面的研究。泰籍学生习得“够X”的偏误情况是怎样的呢？这成为本论文的研究动机。

本论文首先对“够”的语法属性、义项、句法功能等方面的研究进行了回顾，讨论了对比分析理论、偏误分析理论和中介语理论，并且将它们作为本论文的理论依据。接着我们借助北京大学现代汉语语料库等探讨了“够”的词性问题，对“够X”结构进行了句法分析，并且对“够X”各结构的使用情况进行了详细的考察。然后，我们在问卷调查的基础上，总结与分析了泰籍学生习得“够X”结构的偏误类型与偏误原因。最后，我们针对泰籍学生及其偏误原因提出了相应的教学对策。

关键词：泰籍学生/“够X”/偏误分析/教学对策

Independent Study Title	Analysis of Thai Students' Errors in the Usage of “Gou X” and Its Pedagogy
Author	Chanida Thippayawannakorn
Degree	Master of Arts (Teaching Chinese as a Foreign Language)
Advisor	Asst. Prof. Dr. Zhang Lingzhi

ABSTRACT

“Gou (够)” is one of the most important words that learners must handle in the area of teaching Chinese as a second language. Therefore, “gou X” has automatically become a must teaching and learning point. Scholars have different views on the grammatical attributes of “gou”. Their perspectives are still being debated even nowadays. Meanwhile, the “gou X” construction is rich and complicated, and its syntactic function is varied. With all these reasons, the “gou X” construction is found to be difficult to students who study Chinese as a foreign language.

Up to now, much research has been done on “gou” from different angles. However, only the theoretical issues of “gou” have been probed, we have not found any works related to error analysis of the “gou X” construction. This has been the motivation for me to study Thai students' errors in the usages of the “gou X” construction.

This study firstly reviews the literature on the grammatical attributes of “gou”,

semantic and syntactic function of “gou”. The contrastive analysis, error analysis and interlanguage theory have been probed to lay the theoretical basis of this study, the corpus of Peking University has been involved for analyzing the grammatical attributes of “gou” and the syntactic function of “gou X”. We have particularly studied the usage of the “gou X” construction in various frameworks. Then based on the questionnaire, types and causes of errors in Thai students usage of the “gou X” construction. Finally, corresponding teaching strategies, which are directed to Thai students and their causes of errors, are provided at the end of this study.

Keywords: Thai students/ “Gou X”/ Error analysis/ Teaching strategies

